

RET TEN

Rettens dom af 7. november 2012 — Syndicat des thoniers méditerranéens m.fl. mod Kommissionen(Sag T-574/08) ⁽¹⁾

(Ansvar uden for kontraktforhold — fiskeri — bevarelse af fiskeressourcerne — genopretning af bestanden af almindelig tun — hasteforanstaltninger om forbud mod fiskeri med notfartøjer — usædvanligt tab)

(2012/C 399/26)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Syndicat des thoniers méditerranéens (Marseille, Frankrig), Marc Carreno (Sète, Frankrig), Jean-Louis Donnarel (Lourmarin, Frankrig), Jean-François Flores (Sète), Gérard Lubrano (Balaruc-les-Bains, Frankrig), Hervé Marin (Balaruc-le-Vieux, Frankrig), Nicolas Marin (Frontignan, Frankrig), Sébastien Marin (Bouzigues, Frankrig), Jean-Marc Penniello (Collioure, Frankrig), Serge Antoine José Perez (Sorède, Frankrig) (ved advokat C. Bonnefoi), Jean-Luc Buono (Agde, Frankrig), Gérard Buono (Agde), Roger Louis Paul Del Ponte (Balaruc-les-Bains), Serge Antoine Di Rocco (Frontignan), Jean Gérard Lubrano (Balaruc-les-Bains), Jean Lubrano (Port-Vendres, Frankrig), Jean Lucien Lubrano (Saleilles, Frankrig), Fabrice Marin (Frontignan) og Robert Marin (Balaruc-les-Bains) (først ved C. Bonnefoi, derefter ved advokaterne A. Arnaud og P.-O. Koubi-Flotte)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved K. Banks, F. Clotuche-Duvieusart og A. Bouquet, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Erstatningssøgsmål med påstand om erstatning for det tab, som sagsøgerne angiveligt har lidt som følge af vedtagelsen af Kommissionens forordning (EF) nr. 530/2008 af 12. juni 2008 om indførelse af hasteforanstaltninger gældende for notfartøjer, der fisker efter tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet (EUT L 155, s. 9).

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Sagsøgerne betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 69 af 21.3.2009.

Rettens dom af 14. november 2012 — Nexans France og Nexans mod Kommissionen(Sag T-135/09) ⁽¹⁾

(Konkurrence — administrativ procedure — annullations-søgsmål — retsakter vedtaget under en kontrolundersøgelse — foreløbige foranstaltninger — afvisning — beslutning om iværksættelse af en kontrolundersøgelse — begrundelsespligt — beskyttelse af privatlivets fred — tilstrækkeligt tungtvejende indicier — domstolskontrol)

(2012/C 399/27)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøgere: Nexans France SAS (Paris, Frankrig) og Nexans SA (Paris) (ved solicitor M. Powell, advokat J.-P. Tran-Thiet, og barrister G. Forwood)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved X. Lewis og N. von Lingen, derefter ved N. von Lingen og V. Di Bucci, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

For det første en påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2009) 92/1 af 9. januar 2009, hvorved den pålagde Nexans SA og selskabets datterselskab Nexans France SAS at underkaste sig en kontrolundersøgelse i henhold til artikel 20, stk. 4, i Rådets forordning nr. 1/2003 af 16. december 2002 om gennemførelse af konkurrencereglerne i artikel 81 [EF] og 82 [EF] (EFT 2003 L 1, s. 1) (sag COMP/39.610); for det andet en påstand om, at den beslutning, som Kommissionen traf under denne kontrolundersøgelse, om at kopiere al indholdet af visse computerfiler med henblik på at undersøge dem i institutionens kontorer, kendes retsstridig, for det tredje en påstand om annullation af Kommissionens beslutning om at udsperge en ansat ved Nexans France under kontrolundersøgelsen og for det fjerde en påstand om, at Retten træffer bestemmelse om visse pålæg til Kommissionen.

Konklusion

- 1) Kommissionens beslutning K(2009) 92/1 af 9. januar 2009, hvorved den pålagde Nexans SA og alle de virksomheder, som Nexans SA direkte eller indirekte kontrollerer, herunder Nexans France SAS, at underkaste sig en kontrolundersøgelse i henhold til artikel 20, stk. 4, i Rådets forordning nr. 1/2003 af 16. december 2002 om gennemførelse af konkurrencereglerne i artikel 81 [EF] og 82 [EF] annulleres, for så vidt som den vedrører andre højspændingsledninger end undersøiske og underjordiske højspændingsledninger og materiel i tilknytning til disse andre højspændingsledninger.
- 2) I øvrigt frifindes Europa-Kommissionen.
- 3) Nexans og Nexans France bærer deres egne omkostninger og betaler halvdelen af Europa-Kommissionens omkostninger.

4) Kommissioner bærer halvdelen af sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 141 af 20.6.2009.

Rettens dom af 14. november 2012 — Prysmian og Prysmian Cavi e Sistemi Energia mod Kommissionen

(Sag T-140/09) ⁽¹⁾

(Konkurrence — administrativ procedure — annullations-søgsmål — retsakter vedtaget under en kontrolundersøgelse — foreløbige foranstaltninger — afvisning — beslutning om iværksættelse af en kontrolundersøgelse — begrundelsespligt — beskyttelse af privatlivets fred — tilstrækkeligt tungtvejende indicier — domstolskontrol)

(2012/C 399/28)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøgere: Prysmian SpA (Milano, Italien) og Prysmian Cavi e Sistemi Energia Srl (Milano) (ved advokaterne A. Pappalardo, F. Russo, L. Stasi, C. Tesaro og L. Armati)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved V. Di Bucci og X. Lewis, derefter ved V. Di Bucci og N. von Lingen, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

For det første en påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2009) 92/2 af 9. januar 2009, hvorved den pålagde Prysmia SpA og alle de virksomheder, som Prysmia SpA direkte eller indirekte kontrollerer, herunder Prysmian Cavi e Sistemi Energia Srl, at underkaste sig en kontrolundersøgelse i henhold til artikel 20, stk. 4, i Rådets forordning nr. 1/2003 af 16. december 2002 om gennemførelse af konkurrencereglerne i artikel 81 [EF] og 82 [EF] (EFT 2003 L 1, s. 1) (sag COMP/39.610); for det andet en påstand om, at den beslutning, som Kommissionen traf under denne kontrolundersøgelse, om at kopiere visse computerfiler med henblik på at undersøge dem i institutionens kontorer, kendes retsstridig, og for det tredje en påstand om, at Kommissionen pålægges at afholde sig fra at anvende alle de retsstridigt tilegnede dokumenter og at tilbagelevere de retsstridigt tilegnede dokumenter til Prysmian Cavi e Sistemi Energia.

Konklusion

1) Kommissionens beslutning K(2009) 92/2 af 9. januar 2009, hvorved den pålagde Prysmia SpA og alle de virksomheder, som Prysmia SpA direkte eller indirekte kontrollerer, herunder Prysmian Cavi e Sistemi Energia Srl, at underkaste sig en kontrolundersøgelse i henhold til artikel 20, stk. 4, i Rådets forordning nr. 1/2003 af 16. december 2002 om gennemførelse af konkurrencereglerne i artikel 81 [EF] og 82 [EF] annulleres, for så vidt som

den vedrører andre højspændingsledninger end undersøiske og underjordiske højspændingsledninger og materiel i tilknytning til disse andre højspændingsledninger.

2) I øvrigt frifindes Europa-Kommissionen

3) Prysmian SpA og Prysmian Cavi e Sistemi Energia Srl bærer deres egne omkostninger og betaler halvdelen af Europa-Kommissionens omkostninger.

4) Kommissionen bærer halvdelen af sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 141 af 20.6.2009.

Rettens dom af 15. november 2012 — Verband Deutscher Prädikatsweingüter eV mod KHIM (GG)

(Sag T-278/09) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — ansøgning om EF-ordfællesmærket GG — absolut registreringshindring — beskrivende karakter — mangel på fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b), og c), i forordning (EF) nr. 207/2009 — begrundelsespligt — artikel 75 i forordning nr. 207/2009)

(2012/C 399/29)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Verband Deutscher Prädikatsweingüter eV, tidligere Verband Deutscher Prädikats- und Qualitätsweingüter eV (Mainz, Tyskland) (ved advokat N. Schindler)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (først ved B. Schmidt, derefter ved G. Schneider og endelig ved D. Walicka, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 30. april 2009 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1568/2008-1) vedrørende en ansøgning om registrering af ordmærket GG som EF-varemærke

Konklusion

1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.

2) Verband Deutscher Prädikatsweingüter eV betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 220 af 12.9.2009.